



PREZYDENT MIASTA
JASTRZĘBIE-ZDRÓJ

Anna Hetman

URZĄD MIASTA
JASTRZĘBIE-ZDRÓJ
Al. Józefa Piłsudskiego 60
44-335 Jastrzębie-Zdrój
- 22 -

Jastrzębie-Zdrój, 3 lipca 2018 r.

BRM.0003.2.28.2018

Tadeusz Sławik
Radny Rady Miasta

Dotyczy: odpowiedź na interpelację z 21.06.2018 r.

W odpowiedzi na interpelację złożoną na X Sesji zwyczajnej Rady Miasta Jastrzębie-Zdrój w dniu 21 czerwca 2018 r. informuję, że współpraca zagraniczna realizowana jest na podstawie i zgodnie z podjętymi umowami partnerskimi oraz uchwałami Rady Miasta, które poprzedzały zawarcie tychże umów.

Zgodnie z intencjami miast partnerskich podejmowane działania realizowane są na wielu płaszczyznach wzajemnej współpracy. Tworzone są warunki dla współpracy ekonomicznej i rozwoju przedsiębiorczości oraz ochrony środowiska. Partnerstwo umożliwia nawiązywanie szerszego kontaktu pomiędzy władzami i mieszkańcami miast, a także wymianę doświadczeń pomiędzy instytucjami i organizacjami miast w dziedzinie oświaty, sztuki, kultury, sportu i turystyki.

Zawarte umowy sprzyjają podejmowaniu działań wspierających wyżej wymienione cele w zakresie:

- wymiany doświadczeń w zakresie organizacji i funkcjonowania organów samorządu lokalnego,
- wspierania współpracy pomiędzy firmami, instytucjami i organizacjami gospodarczymi,
- wymiany informacji i doświadczeń w zarządzaniu i planowaniu rozwoju lokalnego,
- współpracy instytucji wspierających rozwój lokalny,
- spotkań i kontaktów pomiędzy organami i instytucjami samorządowymi,
- pomocy przy organizowaniu wymian grup młodzieżowych i uczniowskich,
- wspieraniu organizacji imprez kulturalnych i zawodów sportowych.

Na polu powyżej opisanej współpracy podejmowane są kolejne inicjatywy – w grudniu 2017 r. podczas konferencji „Partnerstwo poprzez

Urząd Miasta
Jastrzębie-Zdrój
Wydział Informacji, Promocji
i Rozwoju
al. J. Piłsudskiego 60
44-335 Jastrzębie-Zdrój
tel. 32 47 85 181
fax. 32 47 85 384

ip@um.jastrzebie.pl

www.jastrzebie.pl

gospodarkę” Prezydent Miasta Jastrzębie-Zdrój i Burmistrz Ibbenbüren podpisali list intencyjny dotyczący rozwoju partnerstwa z Miastem Ibbenbüren w którym zadeklarowano:

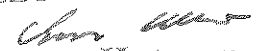
- Utworzenie w przyszłości europejskiego centrum sieciowego, które będzie pomostem między Jastrzębiem-Zdrój a Ibbenbüren. Priorytetowe cele to pozyskanie wykwalifikowanych pracowników i wsparcie start-up'ów w Polsce i Niemczech.
- Utworzenie sieci kulturalnej pomiędzy miastem Jastrzębie-Zdrój a Ibbenbüren, której celem będzie stworzenie przynajmniej jednego wspólnego kulturalnego wydarzenia w Jastrzębiu-Zdroju lub Ibbenbüren już poczynając od roku 2018r.
- Zbudowanie sieci wymiany doświadczeń branżowych.

Od roku 2018 organizowane będą misje gospodarcze do poszczególnych państw, tak aby miasta dotychczasową współpracę rozwijały w zakresie gospodarczym.

Zawarte umowy z miastami bliźniaczymi określają cele i rodzaje współpracy pomiędzy partnerami.

Z poważaniem

PREZYDENT MIASTA


Anna Hetman

- a) BRM
- b) a/a